

## Vivre en transit et cosmopolitisme vécu par le bas

La série de colloques "Experiences and narratives of migration – at home, on the way and away" organisée par le groupe de recherche „Actors in Translocal Spaces” au ZMO vise une analyse des expériences narratives et personnelles des migrants le long des phases de migration "départ, transit et diaspora" et leurs comparaisons avec les connaissances actuelles sur les développements migratoires globaux.

Cette comparaison doit permettre la réflexion critique et constructive de ces mouvements et en même temps préciser les malentendus, qui résultent de cette catégorisation du processus de migration en trois phases.

Les migrations subsahariennes via l’Afrique du Nord vers l’Europe ainsi que l’espace régional qu’elles concernent, feront l’objet de notre analyse. Bien que la plupart des migrations africaines se fasse entre les Etats subsahariens et qu’un très faible pourcentage d’entre elles aie pour objectif l’Europe, de nouveaux "espaces et villes de transit" émergent constamment provoquant de la part de l’UE ainsi que des pays de transit concernés l’élaboration de nouvelles lois, de nouveaux règlements et sanctions, qui y entravent les mouvements.

Notre colloque envisage de faire l’état des lieux des connaissances sur la situation et le quotidien des migrants africains en transit dont l’objectif est d’atteindre l’Europe. Les études concernant la migration africaine vers l’Europe ont surtout jusqu’ici appréhendé quantitativement le phénomène (nombre des migrants, routes, réseaux...). Vu le caractère, le statut et les activités illégales ou informelles des acteurs, cette démarche n’est qu’en partie convaincante et surtout elle exclut largement de l’analyse les expériences et les destins individuels. C’est précisément cette perspective que nous désirons thématiser lors de notre colloque, grâce aux narrations des expériences de transit et de migration.

Dans la phase de transit les notions de „lieu d’origine" ou de „pays de destination" basculent et sont redéfinies dans un contexte nouveau et au gré des rencontres. Certains migrants découvrent de nouvelles possibilités de travail et d’échanges lors d’occasions au cours du voyage, réadaptant ainsi leurs itinéraires et développant de nouveaux projets de vie; d’autres s’arrêtent à cause des obstacles rencontrés, dans un „entre deux".

Nous proposons lors de ce colloque d’analyser les moyens de survies et les stratégies de vie que les acteurs développent et mettent en place et qui contribuent au développement des espaces et des villes de transit.

Enfin, l’idée de l’"Imagining Cosmopolitanism" qui a été au centre du colloque précédent doit également être élargie au transit, pendant lequel un lent processus d’ouverture vers d’autres sociétés, cultures et identités se met en place. Cette cohabitation choisie ou endurée, ensemble ou en coexistence avec d’autres migrants de régions et d’ethnies différentes, partageant le même destin et le même quotidien, est perçu par beaucoup de migrants comme une nouvelle forme de vie et de solidarité. Grâce au concept de "Cosmopolitisme par le bas" nous espérons pouvoir analyser entre autres les dernières évolutions du vivre ensemble dans les villes et les espaces de transit.

## Workshop

### Vivre en transit et cosmopolitisme vécu par le bas

#### Série

### Experiences and narratives of migration at home, on the way and away

**Zentrum Moderner Orient (ZMO), Berlin**  
**26—27 Juin 2009**

## 1er Jour: Vendredi, 26 Juin 2009

---

- 9:00 Arrivée au ZMO
- 9:30-9:45 Bienvenue (Direction ZMO)
- 9:45-10:00 Introduction (**Steffen Wippel** et **Dalila Nadi**)
- 10:00-10:45 **Philippe Poutignat** (URMIS, Nice)  
Les récits de trajectoires de migrants subsahariens interrogés à différentes étapes de leur parcours
- 10:45-11:15 Pause
- 11:15-12:00 **Dalila Nadi** (ZMO, Berlin)  
La criminalisation du transitaire: une xénophobie institutionnalisée.
- 12:00-12:45 **Laurence Marfaing** (GIGA, Hambourg)  
Circularité et développement local
- 12:45-14:00 Pause
- 14:00-14:45 **Judith Scheele** (Magdalen College, Oxford)  
Ghettos, qsur ou métropoles? Les villes du Sud Algérien comme espaces de transit permanent.
- 14:45-15:30 **Julien Brachet** (UNIV-PARIS 1, Paris)  
Quand le transit s'éternise. Vies quotidiennes et stratégies de débrouille des migrants dans les oasis du Kawar (Niger)
- 15:30-15:45 Pause
- 15:45-16:30 **Lucile Gruntz** (EHESS, Paris)  
Des Egyptiens en « séjour temporaire » dans le Golfe, ou comment faire de nécessité vertu
- 16:30-17:00 Discussion

## 2ème Jour: Samedi 27 Juin

---

- 9:45 Arrivée au ZMO
- 10:00-10:45 **Armelle Choplin** (UPEMLV, Paris)  
Nouadhibou du monde ou l'après-transit en Mauritanie
- 10:45-11:30 **Olivier Pliez** (LISST, Toulouse)  
Sahara towns, lorsque le réseau transsaharien rencontre la ville d'état.
- 11:30-11:45 Pause
- 11:45-12:30 **Jocelyne Streiff-Fénart** (URMIS, Nice)  
Les effets des politiques migratoires de l'UE sur les espaces de transit, en particulier Nouadhibou
- 12:30-13:15 **Steffen Wippel** (ZMO, Berlin)  
Migrations transsahariennes: Un regard historique sur le Sahara entre régionalisation et territorialisation
- 13:15-14:30 Pause
- 14:30-15:15 **Lorenzo Gabrielli** (CEAN, Bordeaux)  
Le système migratoire euro-africain et l'externalisation européenne du contrôle des flux. Interactions dans l'espace méditerranéen.
- 15:15-16:00 **Silja Klepp** (Research Academy Leipzig)  
Migrants Forced to Move: Libya and its Co-operation Programmes with Italy and the EU
- 16:00-16:15 Pause
- 16:15-17:00 **Vassilis Tsianos** (Université Hambourg)  
Denaturalizing rebordering - theory and methods of an ethnographic regime analyses
- 17:00-17:30 Discussion finale